

decide to meet the deficiency by using operating funds of the Organization, by overdraft arrangements, by raising a loan, by requiring Signatories to make capital contributions in proportion to their respective current investment shares or by any combination of such measures.

Article IX

Settlement of Accounts

(1) Settlement of accounts between Signatories and the Organization in respect of financial transactions pursuant to Articles III, VI, VII and VIII shall be arranged in such a manner that funds transferred between Signatories and the Organization, as well as funds at the Organization's disposal in excess of the operating funds determined by the Council to be necessary, shall be kept at the lowest practicable level.

(2) All payments between the Signatories and the Organization pursuant to this Agreement shall be effected in any freely convertible currency acceptable to the creditor.

Article X

Debt Financing

(1) The Organization may, upon decision by the Council, enter into overdraft arrangements for the purpose of meeting financial deficiencies pending receipt of adequate revenues or capital contributions.

(2) In exceptional circumstances the Organization may raise loans upon decision by the Council for the purpose of financing any activity undertaken by the Organization in accordance with Article 3 of the Convention or for meeting any liability incurred by it. The outstanding amounts of such loan shall be considered as contractual capital commitments for the purpose of Article IV.

Article XI

Liability

(1) If the Organization is required by a binding decision rendered by a competent

det beslutte sig til at dække underskuddet ved at anvende organisationens driftsmidler, ved aftaler om overtræk, ved optagelse af et lån, ved at kræve, at signatarerne yder kapitalbidrag i forhold til deres respektive løbende investeringsandele eller ved en hvilken som helst kombination af sådanne foranstaltninger.

Artikel IX

Afvikling af mellemværender

1) Afviklingen af mellemværender mellem signatarerne og organisationen for så vidt angår økonomiske transaktioner i henhold til artiklerne III, VI, VII og VIII skal ordnes på en sådan måde, at de midler, der overføres mellem signatarerne og organisationen, såvel som de midler, der er til organisationens rådighed ud over de driftsmidler, som af rådet er fastsat som nødvendige, holdes så lavt som praktisk muligt.

2) Alle betalinger mellem signatarerne og organisationen i henhold til denne overenskomst skal ske i enhver valuta, der frit kan omsættes, og som kan accepteres af kreditoren.

Artikel X

Gældsfinansiering

1) Organisationen kan efter rådets beslutning indgå aftaler om overtræk med henblik på at dække økonomiske underskud, medens man afventer modtagelsen af tilstrækkelige indtægter eller kapitalbidrag.

2) Under ganske særlige omstændigheder kan organisationen efter rådets beslutning optage lån med det formål at finansiere en virksomhed, som organisationen har påtaget sig i overensstemmelse med artikel 3 i konventionen, eller at indfri en forpligtelse, som organisationen har pådraget sig. De udestående beløb vedrørende sådanne lån skal betragtes som kontraktmæssige kapitalforpligtelser for så vidt angår bestemmelserne i artikel IV.

Artikel XI

Ansvar

1) Såfremt det, som følge af en bindende kendelse afsagt af en kompetent voldgifts-